Klaus Høeck

Metamorphoses

POEMS

Translated by John Irons

LERICI

The breath whose might I have invoked in song Descends on me; my spirit's bark is driven Far from the shore, far from the trembling throng Whose sails were never to the tempest given; The massy earth and sphered skies are riven! I am borne darkly, fearfully afar; Whilst burning through the inmost veil of Heaven, The soul of Adonais, like a star, Beacons from the abode where the Eternal are. SHELLEY

I did not come here with the spirit's bark or with a horse and cart that's rolled along two thousand miles or more, but with a Con Air Caravelle Jet. I did not get to See either Villa Borghese or the Colosseum but did see the Roman daybreak, which corrodes the heart with boric Acid. I saw the facades of pink and Yellow and the women who are slowly being devoured from the inside. I grasped I'd lived for almost forty years. The time had come for me now to depart After just one night at hotel delle Lega zioni, itself on its way to nothingness.

8

What had you been expecting then? - I ask myself, as the city bus passes the Bar Shelley. What the hell else had you been
expecting than the espaliers of the ship yards strung across the sky on your way to Lerici, lit now as evening draw near.
Why should this place be any more sacred
Than other places that are dissolved by
Gold and azure. Only clarity is left, which is too dazzling for eyes that are
Weak. Only the infinite purity of the sea washes day out and day in
Forgetfulness of stones and sand without anyone remembering it. I am constantly being woken up by this death-consecrated sea that still laps under the walls of Casa Magnis. But I myself have apparently not Come here to die. I have no rendezvous with death here, neither out there in the blue triangle that has a scent of roses And of calcium or under the shade Of the orange tree. There is admitted ly a white-painted door to my room at The boarding house, which has also been painted com pletely white, but it takes one to a Servant's private quarters and thus not to God or any form of eternity

10

Who would have thought that it could create such happiness to find some common groundsel, some bonus henricus in these
Southern climes among the rocks and olives.
Who could know that one has to get so far away in order to appreciate what one has around one every day? This
Means there is more than just one way to
Travel. And more than just one way to love. But the sea is calling me once again.
And I hurry down in order to consult the great underwater medium
That is sitting with hair of seaweed and foam

down her back at Porto Venere.

The pine trees of high praise are really just as beautiful as they are described. They raise the sky and give shadow to the earth, While the murky flames of the cypresses Flicker from hell. The palms pitch and toss in the wind, so that beneath them one al most feels a spirit's attack of the bends. I have come to this place with my luggage: My body, my money and my suitcase that is full of my clothes and shoes and books. And out from the west a sea of clouds drifts in over Via Mantegazza like A dark occident, with the promise of rain for the night and my allegorical dreams.

12

I have only been in the museum's vestibule lit up by gleaming ashes. Strangely enough there is a picture of Byron hanging there, whose frame has presum Ably been corroded by salt water. I try in vain to decipher the sign with its opening hours which is partly Written in Italian partly almost Ruined. If 'aperto' means 'open' then there is apparently access to the Place every day of the week except Wednesday when sorrow and pain are allowed To have a day off for themselves in their own metaphysical apartments.

I took the bus today to the railway restaurant in La Spezia, the town that's tartare-coloured with red lead and rust. It was raining. I consumed a kind of Soup and spaghetti with cheese. But why this should have any at all more to do with Shelley than so much else has I have no Idea. But back to what is the main Point. Me spaghetti with cheese and a kind of soup. The main point. Me a kind of soup. The main point. I am alone in a fo reign town in a foreign country in a Foreign world. I miss my beloved, I miss the burnt butterflies of her eyelids.

14

This was meant to have been a letter to Shelley to his so-called genius. Now it is almost becoming a letter
To myself to my own angel of Death.
November is over and it's still raining.
I'm afraid of death in the air although it will probably never take place as
A plane catastrophe somewhere near Rome.
Evening's falling and the moon is coloured like the buoys for ships in San Terenzio
I saw pulled up onto the shore.
A ship on the horizon that looks like
A long surgical incision. Perhaps

Ariel on his way to his salty jewel?

This journey has its imaginary reasons. It has its metaphysics and its transcendence of plaster masks behind Black gauze. I saw pictures and silhouette Cuts through the windows of the museum. The first floor is now made use of as of fices of administration by the Sindacato Immobiliare Turistico. But from this alabaster room of sleep there still continues to stream a great dream That reaches the heart of every poet. And in this house pain still continues to Burn like a flame in the submerged sapphire outside the harbour in Livorno.

16

I have met the Virgin Mary, madonna of marble, madonna of stone in ma ny places without praying for something.
God's mother in a fortress where she
Was incarcerated. I have seen her in a station cafeteria surrounded by candles. Her of candles I in a
Station cafeteria she madonna
Of plastic. But nowhere did I pray to her for protection of
Any kind or prayer to her for the poor.
I do not regret this, perhaps because
Within my mind I have a constant death-wish.
I a constant death-wish within my mind.

The sea really does have a smell of pure linen and thus of winding sheets. The sea tastes like crayfish with a cross on their Backs. The sea is bitter with ivy berries. The sea is salt of sodium chloride. The sea is like a requiem for Shelley. And on the outer edge of thought the ship Of your own ideas also capsizes. The sea raises its poisonous hemlocks

of foam among the breakwaters. The sea feeds on the mercury of mirrors. The sea invites us to incest and Suicide. The sea is the mean propor

tional of death and of love.

18

This museum and the harbour among the lion's heads of the clouds have now become my centre. And the white chapel of my
Room. My world has now become that simple.
Simple among my is this among this has become this. And the sea which gnaws inexorably away at the
Coast and at my heart. The carnivorous
Sea of San Terenzio. In this way the sea takes its revenge on what
Could be called our enterprise. This brings about a shipwreck in us.
Erases names, wipes out dates, elimi nates the coastal fortresses of the spirit.

What fear unfolds its flag over the white map of these sea buoys. Is God going to send new sorrows to me,
Or is it merely the wind that is getting
Up before rain? - Listen! It is now falling over the boats and among the stinging jellyfish, blue, a painful blue. The soul
Leaves the body, roams around over the
Sea. Thus does humankind also walk on the waters. It on there over
It among me. Humankind in humankind. in me among it humankind
Thus humankind the waters and over it on humankind the sea.

20

This line almost invisible the edge of the wound where clotted blood is rinsed clean among these rounded pebbles: Open beaches, what is almost a crushed bottle Green foaming baskets that follow the rigorous laws of infinity, that rigorous among these also Follow also this foaming Like art, which separates life from death, art like a golden foaming Breaking surf and beaches between letters of the alphabet and other Symbols, other secret signs in our vocabulary, in our sea.

This is what I refer to as Shelley's sea gleaming with iodide. What am I searching for here. Myself, or my identity,
Recollections or forgetfulness?
But inside me, in the heart's urn I would find my ashes. Inside my inside me with my as me ashes I urn
But I. This searching and longing for confirmation, affirmation, recognition has simply become my
Weakness. Simply blue weakness my for blue as this with recognition.
In the harbour and this fortress's ivorycoloured tower there is no deliverance.

22

Lerici pink over the sea. I almost succeeded in. Mountain. Sea. Sky. Rain. Almost happy. The rain. Its
Blue emblem. I. There. Gain clarity. Like. Like. Rising birds. Over matter. Mind. Heart. Thought. Also body. And. One. And it. And And. Two. And. Blue over
Blue. Almost infinity and
Its fire. Between. As an opener for the pain. Burns me. It. With sapphires.
Eagles. The torches of the rain close the wound with wet grass. I still. And.
But gratitude begins. Still And wet. That I still. Still. Pizzeria. Cassa di Risparmio.
Permette. Zuppa di Verdina.
Con. Via Mazzini. E. Mantegrazza.
Tre. Chiave. Ambulanza.
Cameriere. E. Questo. Vino
bianco. Penna e sfera. Questa.
Con. Agenzia Viaggi. Io.
E. Con. E. Scusi. Per favore.
Piccolo. Martedi. A che ora.
Mangiare. Con. La Banca. Richi
Esta di Fermata. Io. Uno.
Il Conto. Questa. Valagia.
Buona Sera. Con. Argento.

Con. Permette. Golfo dei Poeti.

24

What impels me towards Italy's coasts at this time of year, when the sky is dark with angels. Why did I leave the woman's breasts
And my cats, who are so full of
Life in order to visit this bay of death over whose waters only a foreign sail glides out onto the white mirror of incomprehensi
Bility. What am I doing in this centre, beautiful
With its circle of holly, but painful beyond all understanding. What scrawny
Hand drags me onto the richly decor ated shore of this stage, which lies like a
Piece of lace under the new-born foam. Is evening taking leave of me or I of it?

Mare. Lerici at the harbour. And. I. The yachts. There. Lying. Rocking. At anchor. Jessica and El Cid. Si
E. Scire. Uno. Due. Letimar.
Palm leaves in the wind quiver like tail feathers do when birds are mating. Permette. E. Cutty Sark.
Uno. La Rotonda. E. And. The sea.
Looks like emeralds, there emusified light. Crown jewel almost sea. Break
Now heart. And this sky there potashcoloured. Villa Marigola.
Under pine trees and the statues stare stare stare into the blindness.

26

Crema. Burro. Pastina in brodo Non capisco. Domenica. Venerdi. Arranciata. Io. Per. Questa.
Notte. Questa. Elio. Il Giorno.
Io. Trovo. Francobollo. Denti fricia. Questa. La Nazione. Permette. Pantaloni. Stringe
Da scarpe. Asciugamano. E. Il Secolo. Permette. Giorna le danese. Per Fazoletto. E.
Cartolina. Que sta. Chiama. Ospedale. Carta igienica.
Lampadina. La verra birra. Ballare. In. A. Latte. Pane. Mare. The sea. Killing sea. And.
Café after café. There. Ristau rante. Leonella. Pensione. Tratto
Ria. Con. Nettuno. Uno. Café. Eure.
Ka. Fabricca Pasticciria. There. I and Proprieta privata. I and pass by bakeries pharmacies
Banks, kiosks and to the church.
Non. Uno. Due. Via del Campo. There. Bar Shelley. Non. The Citadel
In sun gleams green. Walk. Via Turini. Or Via Biaggini. I at
The sea. Beauty. Blue. The heart gets its mortal blow of light. Bar Segafredo.

28

The foam. The salt. I definitely remember this. Also its smell of iodine. San Terenzio of the sea,
This prawn-coloured town. And
Finiteness. This finiteness like a green bottle shard. Edges that cut. There there there in the heart.
What and what painful light dazzles your eye and your mind? - Lies house Casa Magni. The white muse
Um. Remains of spirit. Mausoleum by the sea. This cuttlefish-green
Sea. Like the shell with roe in if. Oh pure sea. Clear sea that gives.

I walk down to the sea, its canvas.
Observe the lightning flashes, see the clouds hear the waves. It is this
Cinemascope. To this to it
to its to I. Here: the stage-sets of hotels, bars, restaurants.
But would rather see the sky black with dac
Tyls. I of its. See reality:
The fortress towering up as if cut off as off: the head of Medusa. There
Over the horizon of immortality.
I to me blacker praise the night.
The museum's catafalque with these swaying black feathers: the dizzying palm trees.

30

This sea is angry with the poets. It snaps like a chameleon at me when I take a walk Along the promenade. The sea and The poet tolerate no equals. That is why they fight for the foam's death masks and and angry about the Death masks. But me the sea will never Possess. My meeting is now with the spirits of the air. And the sea I leave To the artists who paint blue waves in their pictures or To the fishes. To blue in their or to the fishes never angry. This: may the purity from the sea burn everything out of my brain with the exception of Shelley's poems. The hats And the many images: gone Museum and the plaquettes of white gold, and erase this ongoing transaction with his name. His and this with Shelley name many transaction gold In many of my of my of everything from this. The current value of his books also Those with signature, this yellowed letters written in his hand to his wife! Burn them. Leave the spirit in his poems. His in them to his from his poems.

32

I gnaw myself to death on these stones. The sky above this sea will not prevent me from this, on the contrary. My anchorage is the house by the bay As long as I am here. Gnaw myself to death on the spirit's bones, white, crumbled like washed-up faeces. The white stones White, crumbled like washed-up faeces. Not the philosopher's stone. The white crumb ling stone. White stones not. Guide with me: Relicts for all tourists with myself as Guide and custodian. Feel ashamed. Around me with all for me.

The sun is shining. I ought to take the train to Viareggio this afternoon. There where the body and soul left
Each other for good. There the coastline
Lies for certain like an orange-tree branch now during the winter solstice. But I am tired of sufferings. I will
Stay here. I will not depart from here.
Depart like an orange-tree branch from here of sufferings each other during the winter sol
Stice. And soon there will no no pills left in the bottle. The coast resembles
For certain a long half-moon of coffein, there where spirit and matter left each other.

34

I have attempted to compare real ity with a drawing from back then. It differs in a number of points. There are more windows on the second Storey. Reality reality there reality. And the garden wall has several Buttresses missing out towards the sea. There are more trees in the drawing. They're missing now. Apart from that Casa Magni still looks like a painting by Giorgio de Chirico. The metaphysics

Is correct. And the sky is cuttlefish coloured just before nightfall.

It's raining again. It's raining over
Italy. I am lying like a dead man
waiting for death, just as I have
Been waiting for it throughout my life.
The distant thunder could be an omen
from God. I allow myself to flow back
towards sleep's small resolution
With the inevitable. The boats tug at
The hawsers of the dream down at the
jetty. There are foreign birds
In the mirror but not in the room. And I
glide like a ship out onto the sea of the
Seance towards the place where Shelley drowned.
It's raining as before the Flood.

36

I have begun to grow fond of my prison. I quite like my little exile here, actually appreciate this
Austere room with its terrasso floor.
The landlord and I converse with smiles and gestures. This austere room with smiles and gestures my little exile.
He says: 'Ecco!' - and I reply: 'Good!'
The daughter blushes. She is of the line of the medusas with the daybreak on
Her eyelids. It is Monday towards evening. There's a change in the weather,
And I long even so to be home back in my own country's dome of cold.

These sonnets have been blasted into frag ments by the sea, lumps of lava washed up onto the shore of paper from the con
Tinent of sleep. They are black with seaweed
And submarine mourning veils. The rain has perforated them with occult holes.
The more solid sections are illegible
And are of granite and the secret
Passages lead out into nothing ness and meaninglessness.
They are pebbles washed ashore by the winter storm on the Ligurian coasts.
But perhaps they have their own beauty when the sun is refracted by their salty edges.

38

In my room night has placed a bust of darkness as well as an urn with Shelley's ashes. I no longer speculate On underlying reasons and causes: that have brought together salt and olives. I have enough to do teasing Out the effects, which among other things Gives rise to these sonnets full of black pine Cones. That does not mean that I merely let things take their course, only that I follow the sea's own ground swell and foaming caesura. I have enough to do In each day walking along the coast down to Lerici's beautiful fortress.

One early morning I make a small paper boat out of an Italian bank note that is admittedly not Worth all that much. I launch it in a Puddle on the Via Biaggini so as to realise the myth once and for all. I do not dare to call it Ariel Or Don Juan, but christen it instead Torino, since it actually says that on it in green letters. It capsizes At once in these winter storms, which would al so have sent far larger ships of dreams to The bottom with the ashes of the spirit and sinks towards its great meaninglessness.

40

I have grown tired of the sea, which can be heard as an echo even in the wine glasses. For that reason I've gone up into the
Hills inland. The small mountain towns smell
Of vinegar. Even at this time of year all sorts of flowers are in bloom, the names of which I do not know. Scabiosa
Is an exception because it is as blue as Shelley's eyes. But I am distracted by the hills and when I have returned
Home I immediately lie down to sleep and dream of a waterspout. I round off
This particular day by reading: Lines written in the bay of Lerici.

Do not enter the forbidden garden at Villa Marigola, but if you do so, be prepared for the transcendence. Overturned urns lie all over the place Among the labyrinthine hedges from where female busts with closed eyes (the materialisation from a great Trance) stare out across the Golfo della Spe Zia in all kinds of weather (like some Mary Shelley). At the very top the eighth house Can be seen, whose ochre-coloured walls dis play their own particular astronomy. And everywhere the white narcissi are in bloom the spirit's flower par excellence.

42

Once more a great poem is about to fail for me, illegible behind words and images like the epitaphs of birds' footprints the sea Erases every day. On this final evening I walk down and place myself in Casa Mag ni's shadows at the very centre of the Floor's ceramic pentagram. To write poems About one's own powerlessness, isn't it to die as a human being. To call upon the spirits of the past in order to Speak through their painted masks, isn't it to die as a poet? - As a Final invocation I scratch my ini tials: K.H. in the plaster of the wall.

I know that I will never see this place again except behind the gauze veil of my dreams or in these poems or On a postcard that smells of chlorine. And that was all that there was left in Casa Magni: postcards and plastic magno lias: I finally succeeded at Getting in to the fusel oil that is Left after the soaring of the spirit. I myself leave Italy as I came To it, not with the night express of red coral or with an automobile, but I Fly towards my own destiny. And what would a person be without a destiny?

MISSOLONGHI

If thou regrett'st thy youth, why live? The land of honourable death Is here: - up to the field, and give Away thy breath!

Seek out - less often sought than found -A soldier's grave, for thee the best; Then look around, and choose thy ground, And take thy rest. BYRON Tired of general assemblies, tired of consultants, tired of the colour white I took flight number OY 621
To Athens. At the airport I could see
The aircraft standing on the cement like a blue dragon or a fallen angel that had got its wings slightly soot
Ed in its fall. I didn't drink any export
Beer in the departure lounge cafeteria or buy any cigarettes. Once on
Board I fastened my safety belt and concentrated my thoughts on the pil
Grimage to the dreadful
Caput Mortuum in Missolonghi.

48

Just come to Missolonghi if you dare. This place is still abandoned by all and sundry in the midst of its salt marsh. Here there is only room for burnt-out Poets and utterly failed rebels. Here there is room for those who have To do their military service for Satan every fourth year, or for those Who are to die. The mornings smell of silver sulfadiazine and avens and a Trumpet of crushed porcelain resounds because the emblems of this town par Excellence are the playing cards ace of spades, nine of diamonds and the black cocks.

Right opposite my room lies the Garden of Heroes. And at its centre stands Byron forgotten for ever. For it Is our own image we have raised there in Marble, it is our own vanity. And tell me why are so many stones shaped like hearts in Missolonghi and decor Ated with white medal ribbons of flint? Because we are celebrating our own de feat and reconciliation with death. But among the dark fire of the four cy presses that are blazing from the Under World his heart is being purified three times in his emerald's secret solstice.

50

God Almighty, I say. Is it here I am to find you, God, under this mercur y column. Are you here, God! I cry out On this Ash Wednesday in Missolonghi The town of the expelled green with mala ria. Can you see the dog in the oil barrel and the sheep that I eat with re Lish for dinner in some Greek hotchpotch or Other of a dish. Do you see what I caught sight of this morning: the sawn-through Bones and the king of the insects. Are you here, God! I cry out once more. Is It here among the apple-coloured

walls that I shall at long last find you?

When I stand at the centre of the square's pythagorean rectangle paved with the shards of the dead, I can see it. it
Is de Chirico's painting: Morning
Meditation, that here has gained real ity. The inner image projected from the sluggish shadows of the hypo
Physis. Or conversely, only now does
Reality manage to catch up with its visions and its blue metaphysics.
That is the reason why time always re veals us as being the bitter
Argonauts who sooner or later are shipwrecked in a town like Missolonghi.

52

Outside the town in the large areas of reclaimed land you can in these salt marshes sometimes suddenly come across Satan's mirror. It is framed by certain Flowers that I choose not to name by name, and you can find the signs of the fallen angels chiselled into its Surface or on a rather odd stone That I threw out into its centre. I have reflected myself in it today The nineteenth of April in Byron's honour, but I will not tell you precisely where It can be found. Only this one last in dication: God's breath also clouds it.

I went to Greece in order to get to know about the light and the first ax ioms. I arrived in my blue bomber
Jacket in order to purloin the fire.
But I became initiated into the dark into sleep and into death. For I slept in the Pullman coach through the Eleu
Sinian labyrinth, which was blocked by
Cobwebs. I later took these black gossamer embroideries to be a sure sign.
Through the Elusinian labyrinth I these black. And I became convinced when
On the fifth night I dreamt about a veiled head that had an averted face.

54

The regular Lord Byron café does not exist in Missolonghi, so you have to go right out into the marshes to find him, There where he rode in all weathers like a Whirlwind, a waterspout of the spirit along the salt expanses. Though mostly through rain that poured down like rice grains From the urns of the dead and that certain Ly cost lives. There where he rode like a god of war without territory And only his horse left any impression on the naked republic, while he Himself disappeared in these labyrinths in which he lost the thread of his love.

Then the rain also came to Greece. Huge drops full of secrets are falling in the darkness over the oxalic acid And formaldehyde of the lagoons that Bubbles inside the meander border of the great dam. I remain seated in my own megaric circles and listen absent-mindedly. Byron, what Would he have done with a rainy evening like this one. Would he also Have transformed it into a sonnet. Or would he have stayed on sitting there Until late at night and have speculated on what one does with fallen angels?

56

Shall I smear my forehead and nose with mussel blood or with Greek butter rub them with camphor or with hair cream
To alleviate this searing sunburn.
The sun of the dead has been crueller to my skin than that of the living. I'm so badly sunburnt it's as if I was wearing
A mask of clay and bitumen. Hell's sun
Has stung me during this exact opposition to Jupiter. And
As yet I have not found any foot prints here in the marble of immortal
Ity only a statue that has been raised in honour of the public.

But no other path to Byron's heart exists than this beautiful and danger ous outermost embankment, where a
Swallowtail butterfly (with Elusinian
Signs on its wings) entices you further and further out towards the nothing ness. Here where the king of madness has a
Gleam that's almost black with salt and blindness.
Out here you can find the morning star that has plunged down into the breakers.
'Hercules' made for the shore this way towards the mirages of Missolonghi. The town from
Here resembles a huge catafalque that is covered with white silk damask.

58

Look, this broken white column - do you think that the other end of it reaches all the way down to Hades? - Perhaps It bores a path right through Persephone's Garnet throne. The marble columns you see as white are the underworld's shadows. Our statues, temples only mirrored only From their there there. Plaster casts only re Flections and the appearance of shadow ima ges. And the eagle there resplendent in Its basalt in immortality only flying and in its flying in And its. Are we ourselves the living shadows of the dead, their dreams?

It is true that we have to consult the dead if we are to get any further. The busts (even the black one of Byron In your imagination) and the mauso Leums have their significance. Are not in vain. In onyx does humanity carve the experiences it has gained. We see ourselves staring out of white Marble. We see the stones of our errors and the granite towers of our conquests. And ourselves in our numerous monu ments. And and also the statue Here on the plinth of defeat that is whirled around by butterflies. Also is.

60

The poet's answer to the future is to a question from the past. In the middle of this double piece of obsidian He wrote his poem after the fault lines. Do not be afraid of the urns' ala baster of the crosses' sardonyx. They are also answers. And but and. Living And and new questions from old and To young living their their not perhaps perhaps. But poets Also exist who have velvet fists in gloves of iron, that answer The past by asking the future. Or they write the present in stone.

I go down once more to the Garden of Heroes: there in sunshine like a raven's wing of jewels. And and or perhaps
There is no mystery. Perhaps Byron
Is simply the poet who happens to resemble us most. Pride, the black crest of our dreams, our glorious defeat.
And from the heart. And to the heart.
This epitaph over him: he wrote poetry about dying. He died from writing
Poetry. The peacock feathers of our vanity. These and not forgetting
Fame and glory Perhaps from the mystery echoing to the mystery. Or.

62

Missolonghi. The seventh bowl of anger.
There. There. In the sun. Shouts. They shout.
This. Me. Shouts and punishment strike
Everyone. Revenge unfailingly follows.
Ee-ow! Ee-ow! the shout soon an echo
between. Also. Those from the heart swamp.
Up to the ears. Pew-Pax! And chasing.
And Between the pillars, the letters. Shouts.
The stone pines. Why are they following me. Guilt.
Chasing in this poem. My punishment. All.
All. I. Mine. Do not acknowledge guilt.
And from the shadows this flight to
The shadows. Whose colour of Caput
Mortuum or dead jackdaws.

Odos Kyproy: urn of marl. It. Odos Ladia: of quartz. And. Its. Shine. And Odos. Zalakosta: Dazz Ling swallows. Soon. Odos Lord Byronos: Lowered visors. Gleam. I walk along Odos Dimitrious Sideri. Glisten. of pink potsherds. And turn. Odos Mavrokordati. Slants towards Odos Afan Pasi: axe of glass. Odos Damaskinou. Of. There. And. Odos Deligiorih: mask of bronze and hammered silver. This. Walk. This. To Odos Pavlaton: transparency. Walk further. The street.

64

Aprilios. Mesologgion. I aniksi.
Epono. Hotel Liberty. Kje. I ouzo. Psari. Kje. Kje. Kje. Line.
Afto. Afto. I stasis. Kje. Kje.
Dhia mesu. Dimarxeion. Mechri.
Isos. Afto. Sindoma. Ine.
Asteria. Dhamaskino. I priza.
Lamba. Ine. Choris. Zaestos. Ine.
Dhia mesu. Dhen. O dhiakoptis.
Afto. Meta. Dhen. Ego. To kreo
Polio. Meta. Kje. To Chartapo lio. Sindoma. Meta. To Kozmima
Topolio. Lukanika. Afto.
Mesa. Hotel Avra. Meta. Avra.

Aprilios. Kje. Mesologgion. Ine. Iatreion. Meta. Afto. Andron. Meta. Afto. Gynaikon. Choris. Ka
Relia. Meta. To Eksofila.
Fistaria. Afto. Apo. Dikastikon Megaron. Kje. Zigaretta. Kje. Grammotosima. Meta. Vivlio
Polio. Kje. Kolonja. Ouzo. Hotel
Liberty. Mesa. To rola. Iodio. Kje. Kje. Aspirini. Kje. Kje.
Afto. Ine. Meta. Kato. Sompa. Ine. Meta. Machaeropirona.
Kje. To parathiro. Mechri. Trapeza. Sinalagmatos. O niptiras. Meta.

66

Odos Zaphir Rapesi: damascene sword. Of. Odos Kosti Palama: the desert. Odos Pasikotrika: scorch Ing and like boiling mercury. Odos Komitos Roma: Lit de Parade. Already. Odos Christ: Kapsali: meridian of gold. And when then Odos Metaia: alembic with acid. From. And. Odos Petaludi: chapel. Am busy now. There lies Odos Makri: burnt umber. Its. Oscillates. Twists. Odos Kleisupas: lavender Branch despite all. On to the square: Ixion wheel. From. And. There. I.

Missolonghi. Death's head. Of.
Salt. Arsenic. Seven suns and light so
I burn. Seven angels. Throughout
Morning. Burn with anger. And the day
Of red sulphur. Only the night cool
ing. Which. I. This. Or. Or.
Or. Clarity. Bitter purity to
The bone. Town of purgatory. Here.
Seven trumpets from Heaven and seven from
Hell blow down the poem. Ruins.
Walls. These. Blow over. My.
Blow: Words. Sentences. Entire son
Nets over. With statues of Byron. And
Castrum doloris of alabaster. To.

68

These sonnets have also already become a memorial park. The fieldstone of the letters their colour like aloe. And the Paths through the sentences that lead Nowhere. The name: butterfly and the monuments of the proper nouns. If you lift here, the woodlice rush Out to the side. Scorching. The syntac Tical sky as pure as alcohol. turning blue in one maze after maze. And between the words: the cobwebs

of death that fill up and the emer Alds in the palm trees, the half cannon muzzles cast in the semantics. Can it be oleander leaves here in the empire of grass. Can they bring my answer to the other side. Somewhat Rusty ships laden with insects That nevertheless are soon to leave? But to what side, to what far shore. Do the asphodels bloom in both places? If I have returned, there are swallows In Hades. That my shadow, the shadows did not flee from me. And and the shadow of the shadows not. Shadows cast no shadows. So goodbye, And only return with your own Answers in our green dialectics.

70

Can a fruit of the olive fall from the tree of sleep onto the hard soil of reality. Can you wake up with The fresh fruits of the dream between Your lips. Why then all this talk of the flaming black cypresses of the Under world? Because the poem is the gateway To the land of the dead. Among these words You can find the way down if you seek long enough. Among the vines of the sentences From which a forgotten king stares at you. The message, this entering among The stones, the letters, the shadows of the columns that point into the stillness.

I sit throughout the afternoon beneath this palm tree and wait. I must have fallen asleep from time to time For suddenly the light has become Completely peacock-coloured and strange echoes reach me from the far side of the soul, the side that turns out Wards towards the mighty heptagon of the Salt marshes. Hardly or between. I observe the fate line that also ends Out there, full of salt and sweat. From this but to I run or. And I almost believed that I had been forgotten until I got this reply.

72

It is one of those days when I am enclosed within myself like an urn in a locked cupboard or a bust That is wrapped in black gauze and string. I do not know what day it is. I have no idea at all what colour my socks are and there is a faint stench Of paraffin in my sinuses. God! - I then say, bloody hell how I hate this life you have created, where Everything devours each other. And I know this is blasphemy. And I hear the Black cock crow thrice. And I know that I am standing with one foot in Hell.

The boundary of madness lies on O dos Kyproy! From here the expanses begin violet like polecat fur Beneath the quartz light. The arum lilies stand Full of rabies in the small gardens mirroring each other to death in the whiteness. And when I ask a young Fisherman the way, he answers: Filippa! I look up at the sky, which today is once more infected with radiant Purity: not a merciful cloud. Then I go out once more into the Salt hell to carry out my task as a poet: to bring down God's wrath on my head.

74

In a foreign country you will find yourself, but not your home. That is the law of the spirit, that bluishly evaporates like Meths from the great hellenic mirrors. Conversely George Gorden Noel Lord Byron found in one sense his home on the death-bed of vine leaves and black Laurel leaves in Missolonghi, but not Himself. And whether or not he thus ever managed to find his way Home is doubtful, even though his body was brought back to England on Board the brig Florida through the collapsed Doric portals of exile. Mister! - a girl calls out from a parked lorry. - You speak English? - It must clearly be visible in me like some
Disease: idiotic tourist. I look up from
Under my broad-brimmed Hermes Tris megistos hat (bought cheap in the Lord Byron Street) and try to look mys
Terious. - Me Olga, and you - name?
But nothing really succeeds today. Suddenly there is a crowd of spectators.
All right! - Me Klaus. Where is Sideri Street? - She shakes her iron siren
Curls and smiles. - Goodbye! - I must be off again on my psychopompish walk.

76

Why I have to go all the way to Hellas to visit the dead, I do not know, where every night I sink down into
Their realm. But now at any rate I have
Been photographed standing in front of Byron's statue in the second quad rant, which is full of red admiral
Butterflies. And I have never seen so
Many gathered together on one spot. They carry the night's falling stars on their
Wings in honour of him who gave everything. For what can a human ultimately
Give more than his personal fortune, his health, his love and his life?

Was it in this ruin of a pa trician villa that Byron died. There are faeces everywhere on the floor, but On the ceilings strange dragons have Been drawn as well as completely empty coats of arms: the Devil's signature. Visit it when evening approaches when the Sunset is in the west like a smoking Paraffin lamp and a breeze from the modern pumping Station adds a faint whiff of fin de siècle to the scene as well as of Soda. Was it in this placenta-coloured house that Satan fetched his favourite.

78

I cannot tell you why these marshes exert such an attraction on me. These great reservoirs in Ha Des, these great tanks in the sub Conscious full of evil, these e normous fixation vats that are full of blindness and acid. I cannot Tell you why, but each and every day I search further out in this system of sea walls. Perhaps so as to find a New Lernaean hydra, or perhaps so as to see this mysterious red colour that Only exists in Missolonghi at the bottom of Hell's large retort.

Even though the swallows are building their nests right outside my window at Hotel Liberty, I do not have any feeling of Having returned home. And even though Itacha is practically lying at my feet bathed in violet salt. But the sea is not any bluer Nor is the sky any bluer than It is anywhere else, so is there any reason why death should be as blue As it people claim that it is in Greece. Even so there is something holy About the light down here perhaps because It originates from geometry?

80

If he refuses to come to me, I will have to come to him. That is how I reason things on this last day here and place
Two copper drachmas under my tongue.
They taste of arsenic and on the one side there is a ship and on the other there is a portrait of Konstanti
Nos Kanaris, whoever the hell he is.
The boat I am crossing on has three blue stripes on its stern, just like
The toy boat I had as a child. And just as then the trip is nerve-racking,
By which I mean it is truly dangerous. There is only my own shadow on the sea wall.

To anyone who has been fired to clay in the marshes of Missolonghi, nothing is the same any longer. To anyone who on The Devil's anvil has had his brain transformed Into ochre, there is only one essential thing left: the sun, salt and your own singing pain. Out here The potash of your worries is spread out Across the great expanses. Spurge quenches your thirst and cockles provide you With food. The shadows are welded away from beneath the sun's flaming zenith. To anyone who has been in Hell, there is only the Kingdom of Heaven left.

82

I have been in the Underworld (with one leg in Hades and the other in Hell, split between the Greek and the Christian spirit) and sought him here. But Byron was not there, neither in Greece. So God must have fetched him home at the last moment. That is why I also Fly calmly home once more with Conair OY 622. It soars like a white eagle on niobium wings over the Acro Polis in a converse, heliacal spiral. But what poet could do without The stigmatisation of the spirit or a deal with the Devil?

ROME

Why did I laugh tonight? No voice will tell: No god, no demon of severe response, Deigns to reply from heaven or from hell. Then to my human heart I turn at once -Heart! thou and I are here sad and alone; Say, wherefore did I laugh? O mortal pain! O darkness! darkness! ever must I moan, To question heaven and hell and heart in vain! Why did I laugh? I know this being's lease -My fancy to its utmost blisses spreads: Yet could I on this very midnight cease, And the world's gaudy ensigns see in shreds. Verse, fame, and beauty are intense indeed, But death intenser-death is life's high meed. KEATS I recognise Rome immediately: from its colour of old bismuth nitrate that runs down all its walls of brick and stone. And a distant bell begins to ring in Side me as a reminder that I have lost everything. For that which you love the most you are bound to lose. For that reason I Have come here in order to celebrate Death and love, which are so inextrica bly intertwined as are body and soul. That is why I have come to celebrate John Keats and the butterflies' great reflect Ed fiery glow over the city when it perishes against the light's drum-rolls.

86

Already on my first evening here I visit the ivory of the room where he died, which is still surrounded by ge
Raniums: it is perverse: plaster masks,
Farewell letters and a lock of his hair which must probably be called cendré. Here is only the usual, and although the
Fountain has reflected his face, there is
Nothing at all left now except for the sunken shipwreck of the fountain at the
Foot of The Spanish Staircase and the e normous scarlet velvet curtains that are
Being pulled back from the sky in order to reveal once more the Roman sunset.

Even in my dreams I can hear the swal lows. My magnificent favourite birds that glitter like violet quartz against The sun, or like whirling razor blades up a Bove the Via Degli Scipioni.

They cross my secret ex libris on their way towards the Tiber river, where the Mosquito swarms of evil now gather. I have now reached the point in my life where things are beginning to fall back, or more Correctly they are being called back to their origins. That is why I'm sitting Almost completely naked between Ho tel Gerber's mirrors and pink wallpapers.

88

That is how I am also slowly be ing emptied of morals, shadow and poetry from the inside, while the Rom An dawn is consumed by its own gilding. But it is perhaps simply a prepar ation for the final, great biblical Flood that I have always wanted. Oh, all These columns, all this marble - it starts to Get on my nerves, all this old age that is starting to approach me at such great ve Locity. When will humanity raise a larger monument than the one for Victor Emanuel, whose rearing hor ses only pay tribute to matter?

Of course St. Peter's Square is lovely. A vast syndrome of beauty, a host that col lects all the clarity of the sky in One point. Yet despite all this I prefer A different form of beauty that is closer to life. Despite all this I pre fer a clarity which death has not pro Vided with the signet seal of God. Thus for example this beauty is un able to explain away every sing Le act of treachery on which it builds. And this clarity is unable to Eclipse Keats' sonnets which are radiant with laudanum and with deep-felt grief.

90

Who has said that the moon was only to shine out here at Ponte Margherita through the branches of the acacias?
Now it is gleaming out through your own eyes
Even purer than ever before, like the visions that intermingle with the coal-smoke of reality. And who
Would ever have believed that the evening
Would come to intermingle with my own desperation, my fruitful desper
Ation, Yes, who would ever have believed that the first large drops of the falling
Rain would leave such fresh and green traces down through the regions of my heart?

I turn off down the Via dei Gracchi that is blue beneath the plane trees. Here a hairdresser lifts his scissors as a form Of blessing. Here the sun drops down its pro Jection of shadow. I myself lower my gaze. 'Morte al fascio' - is what stands written on the walls in red spray paint. The wealthy and the prosperous live here Like a protection against the people round the amethyst of the Vatican. I return home and read the beginning of Endymion - not out of a feel Ing of revenge or of rage but because it heals the heart with periwinkle.

92

I sit for two and a half hours in the sunlight on the Risorgimento square. Acacias and sapphires! - But in
Spiration refuses to manifest it
Self with its elevated suffering. A nun hovers like a transfigur ation of white glass above the trees.
Apart from that the Carabinieri
And the gendarmes command most attent ion. 'La repressione non ferma
La Rivoluzione!' I recoll ect this sentence from the plastered walls
In practically every single street. I also wrote this when I got back home.

On the Via Flamina the number one bus route takes you between car painting workshops and baker's shops. Every morning A black angel makes its appearance to Remind everyone of the traffic deaths. I also leap for dear life trying to find a path between Fiats and Lancias. And The Pope and the Vatican own more than Half of all the Alfa Romeo fac tories apart from the estate agent Companies and the Banco di Sancto Spirito. I close my eyes And dare to make this assertion: re ligion has nothing to do with God.

94

On the Via Paolo Emilio you can buy a bottle of white wine for seven thousand lire. And the shop Assistant crosses herself at such a Miracle. Outside the shop there is a sign with 'Stella Rossa' with black and red letters in what is almost a Cicerone script. Keats would drink claret In the evening, when he was happy at a successful sonnet. I recollect This while I myself wander over the fleeting continents that the Clouds are drawing on this stone-hard asphalt, clouds with golden edges.

I now reach the Via Pompeo Mag no close to the Tiber. There a drogher ia stands out nicely among the Other shops. It is full of blue bottles And loaves of bread which float over the counter like zeppelins midst all the olive oil and tarragon. And the cus Tomers resemble stigmatised nuns And are prepared to sell themselves to the Devil. (Oh these visions that now e Rupt once again despite all will-power (if only they were naked)). From this Street only a few steps separate me from the consecrated ones' delirium.

96

The sun is mine. The sun is mine today above the blue fountains of the Villa d'Este. Above the rich men's monument: This effervescent pure champagne from The people who themselves have produced it. The falsification has com pleted this theft. Isn't it a strange thing That the Brigades are taking the law Into their own hands after centuries of oppression and humiliation? The sun and the light appear to me to be more baroque than the laid-out gardens And the villa. The air and water seem more classical to me than the statues.

In the Villa Borghese's yellow pal ace among the marble statues: this gleaming Pompeii-red bust of a Senator staring out with empty eyes. And the angels rise up towards the sky in the fresco ceilings as if they wanted to flee from all the boredom that reigns In the halls of the Renaissance and the Baroque. I myself, tired and exhausted, go out to the poppies, which have taken Over supreme authority out here. The Brigades are victorious! - This mess Age has even reached the foundations of the medieval houses as graffiti.

98

At the grey pyramid stone and shadow of Caius Caestius I realised the loss. Is it over? - the answer and Dusk sink over the light of the ceme Tery. He too lost his beloved. Lost his in the meantime among the stones. Keats' grim death opposite Fanny Brawne. Blue electricity Above the crosses' twilight. And the opposition of Uranus, gleaming From the pyramid's tip. I now lose my body, lose my soul, if I lose the one Half, I gain my spirit. Is that a good exchange between a loving couple?

The crenelated crown of Engelsborg. And the Madonna's head. Or harlot's diadem. I am really standing here Among full-length angels. Therefore I Must be in Heaven in a certain sense. Among archangels and cherubs I even believe. White and full of Authority among the metaphys Ical clouds and azure. Beggars and street-vendors proffer me holy Relics. Here all of us are congre gated in the name of God, but not In the Spirit. God & Son Ltd. This glittering, white, mercantile syndicate.

Rome: gleamingly full of cinnabar. Red graffiti. And history. But do not absolve Rome. Not the columns of Innocence. Not its. Guilelessness is Over and done. Not pure marble. Not here. Painted foundations with red and black insignias. The Brigate Rosse. Stella Rossa. Trajan's column's Stupidities. The strong were to defend the weak against exploitation. Against Suppression. Slavery. Ah, Gajus Gracchus. Only your. The name. That dissem Inates its dandelion seeds through the mil lennia. It. It. Promises justice.

Life's five-pointed star above the Forum Romanum. Splintered. Chases through me. Transfixes me to the present. To. N.A.P. will win. La Libertà. This. Five. The Five-pointed star in its circle. Stella Rossa. Libertà per camerata. Is justice possible without wea Pons. And revolution possible Without rebellion. Armed rebellion? Can power hand over power without vio Lence. Pantero libero. Between. Their. Death to fascism. Morte al fas cio. Wants the privileges. From. Private ownership: robbery on robbery.

102

La merda è marrone. È mar rone. La merda. Marrone. E. N.A.P. prati. Io. Per. Boia. Libertà Per camerata paccari. Morte Al manifesto. Stella Rossa. E. Io. Rosso. Io. Per per. Brigate Rosse. Io. Rosse. Li Bertà per camerata paccari. E. La Libertà. Camerati in Libertà. In. In. Io. In. In. La Repressione non ferma la Rivoluzione. No al fas cismo. Marrone. Marrone. E.

Io. Brigate Rosse. Stella Rossa.

And the skies open searingly pure. a luciferian mirror for reason which I will break through with a jet plane On my way to Rome, the eternal city. For the one who lets down his beloved hands her over to the demons. Therefore I am looking for the final Key to the sunrises that gleam pink And golden in the frescoes in the Sixtine Chapel. Therefore I Find myself now as a matter of course at a height of about a thousand metres Among castles in the air and sky palaces on the Second Sunday after Trinity.

104

Libertà per camerati arres tati. N.A.P. vince. Vince. E. Io. Per. Rivoluzione fino alla Vittoria. E. Prati. Rosso. Morte as fascio e at tutti padroni. Padroni tutti. Uno. Tutti. Vota al commune. N.A.P. 68. Operai. Studenti. Soldati. Uniti nella lotta. E. Uniti. Tutti. Operai. Nelle lotta. Tutti. Lotta. Nel. Brigate Rosse. Camerati in Libertà. In Li Bertà. E. La merda er marrone. E. In. In. Libertà. Tutti. E. Rosso.

Colosseum. Cola-coloured shad ows. And my shadow. Which don't. But not due to the sun. My own
Dazzling darkness. And poppies
Of light over my forehead. This rich ness. Enough. This. And butterfly's make-up. Stella Rossa. Red star. On the
Walls. And writing. And. Written this:
L'amore è anche spirituale. With. Its. Red. Red. And. Written. But.
Here. It. Revolution of the blood. There from sand. But call out. Through this sand.
And. But. Libertà per camerata. Five. Write this in this. Also It.

106

Rome. A bowl with sodium and water.
In the evening hours. Seething. Fit tings of stars. Neon. Go towards.
I walk on seething streets. Of
Neon. Away from history. This.
I. Antiquity. This. I. Gone. The story of the rich full of columns and
Fountains. Their gleaming mansions.
The blood. The pain. The cruelty.
Nothing is heard of this. Facts are
Falsified for beauty. Also that.
Tiberius Gracchus murdered. His
Eyes are history. It. He.
Gone. Roman baths and triumphant arches.

Villa Medici, pure mirroring of the world of ideas. Forty busts in a frightful round-dance around
The fountain of the spirit. Forty princes in an Occult rondeau around the centre of power and tyranny. I place a small red star of enamel
That I have on my shirt on the grass in
Honour of The Red Brigades. And the sunset gives off its green glint
As salt does, when thrown onto the fire. I sit down in the evening coolness's
Vapours of carbon tetrachloride in the middle of Rome's doomed civilisation.

108

St Peter's Church's grey cranium against the clouds which light up the sky like smoke rising. This. At a papal
Election from The Sixtine Chapel.
White smoke against the sky. That's that, I say on the Square of Sacrilege, where blasphemy burns its magnificent
Azur and gilt. Is what one fears really deep down taking place towards the conclusion, because one. This. Thereby
Actually and over. Border or trans gresses its borders? - Is our fear
And anxiety the smoke in the sky which indicates our deeper fire? Mausoleum of Hadrian, grey stump of bone or the funeral drum droning out its beats. Droning its throughout day and night
And the human heart in the Cath olic empire, where God is his own prisoner in Castel Sant'
Angelo's white chambers of flame.
I lower my gaze behind the charred eyelashes', these. A hori zon has burnt down. I can find no
Kingdom of Heaven turning blue. No one among the columns and corruption
Of the ruins. Among among. Jesus' white figure and face have left this city.

110

Hailel's violet jewels and precious stones command admiration among the Vatican's rich treasures. Here they
Gleam from the showcases of beauty
Like burning-glass in the light of the heavens. Twelve stones in the Pope's tiara and mitre's gold. Twelve stones of
Frigidity and infamy.
The worship of false idols and blasphemous mockery govern this state. Mockery of the people. Mockery of women. Mockery of
Poverty. Blasphemous mockery of Jesus' crown of thorns.

The thunder blesses the Madonna on Via Cola di Rienzo. This street gleams almost completely green with Moisture and mother-of-pearl. Despite this Bribery raises its statues into the sky and corruption hangs down from the balconies and from the stucco of the Window sills. For it runs parallel With the sloping foundations of the Palace of Justice. It borders on the legal system's Underground of dried-up ochre. 'Hospedale del Popolo' is says on the Fencing and on the scaffolding for the repairing of the splendid structure.

112

At Lungotevere Michelangelo the bats trace their blood trails across the orange-yellow fresco Of the evening. Oh, these small fortune-Hunters, they are unconcerned about the suicide of the morrow or the revelations that are going to Take place in the St Paolo Basilica in Thursday's shadows. For it is the task of the poet to Separate evil from good, and the beauti ful from the ugly in his crazed Visions. Thereby he brings out the real from irreality.

The offices of the Motor Organisation lie on Via Tacito in a corner property that has strange canopies and vine leaves of plaster. Here you can receive extreme unction from the mechanic before he ascends into the sky in a cloud of Carbon monoxide and pink roses. Slowly I fly after this saint of a so-called proletarian On the angel-wings of fantasy (the entire scene reminds one more of a Painting by Chagall). And there Rome then lies beneath me like a vast blueprint.

114

What high mass is not celebrated

in this eatery on the
Piazza Cavour. The waiter is dressed

In a snow-white chasuble with black
Seams, and he brings with him both the

bread and the wine. I have admittedly
been granted absolution by the Pope at twelve

'O clock on St Peter's Square. But I do

Not regard that as anything compared
to this tabernacle. The holy

Salt cellar, the candelabrum and the writing

that is written out there on the wall

In blood: Operai studenti soldati

uniti nella lotta CMCM.

If you go down the Via del Corso in rush hour you will see a saint on a column of neon. The priests will dart Around your legs like frightened chickens And the large glass facades will emit electric discharges of numinous volts. You then descend Along a side street with claire obscure. And there the house of dreams will rise up in the classical sunshine. For poets Do not dream themselves away from real ity, on the contrary, they create It out of a dream. Here one such perished whose name and poetry have lived ever since.

116

Is it the goddesses of vengeance that send these tall agaves up towards the sky in the small atrium garden behind the Hotel, or is it only my imagina Tion that is stunting the roses along the atropine-coloured wall? - I wanted to write about Keats, who struck My heart with his lark-like wings in my Own youth, and despite this the poems have more to do with myself and The never-ending labyrinths in the anatomy of melancholy. I there Fore make once more for the inns of the

Spanish Square, which smell of iodine.

It is not possible for me to explain why I suddenly felt nauseous in Santa Maria Maggiore Church this morning. For there is No particular rage that is rising up in my brain like green foam or any well-defined anxiety. I just have to get outside to speak to The chauffeur, whose name is Gabriel. We drink a cup of cappuccino, while I absent-mindedly consider the day moon. There it sits like a water Mark that is impregnated on the sky. I will never enter a church again.

118

If you measure a poppy at a certain distance with your nail, it is just as big as the library that lies At Hadrian's Villa. The deception is Easy enough to explain, although it surprises you just as much each time as with placebo pills or the Müller-Lyer vases. Oh, what a shame It is not to be living with this knowledge of treachery, the false Hood of women, the entire marble floor's optical illusion of circles that intersect Each other. From now on I put my trust in the thunder and the black olive fruits. It ends as it begins with daisies, which are flowering everywhere around the grave. I have come all this way In order to pay a debt to the poet of My youth, who now is reading the green pages of death. I leave my poetic will behind here, full of arum Lilies and dark dreams that will Unite with the shadow from the Caius Caestius pyramid every Night in the moonlight. I also leave my grieving lyre behind, where time Has come to a standstill. The rest must be played on other, lighter strings.

120

This is how May ends in Italy: like an olive lamp that is slowly being screwed down behind the horizon. And the birds know that spring is Over. They are now illuminated from below when they cross the vault of heaven like flaming satellites. I myself become Aware of it when the rainbow of petrol assumes a deeper ultraviolet hue over the Tiber. I must therefore Also return home to my own summer, which will be more bitter Than overheated magnesium, more acrid than the taste of the plane-tree seed.

I heard a bell that has never rung. I read a poem that has never been written. But of all that existed I saw either only the beginning or the End. And that which I loved went inexorably to rack and ruin among the ice-spinning of the stars That paint the sky as in Michel Angelo's Day of Judgment fresco. I there fore conceal my love for better Times, the breakers of which I await. For the one who has been in both Heaven and Hell, has nothing else remaining except the Earth.

LONDON

I also stood in Satan's bosom & beheld its desolations: A ruin'd Man: a ruin'd building of God, not made with hands: Its plains of burning sand, its mountains of marble terrible: Its pits & declivities flowing with molten ore & fountains Of pitch & nitre: its ruin'd palaces & cities & mighty works: Its furnaces of affliction, in which his Angels & Emanations Labour with blacken'd visages among its stupendous ruins, Arches & Pyramids & porches, colonades & domes, In which dwells Mystery, Babylon, here is her secret place, From hence she comes forth in the Churches in delight, Here is her cup fill'd with its poisons, in these horrid vales, And here her scarlet Veil woven in pestilence & war; Here is Jerusalem bound in chains in the Dens of Babylon. BLAKE William Blake, I arrived at Luton airport along Milton's track, which breaks into the atmosphere where
Urizen intersects Luvah. I landed
In Adam's ellipse of alu minium. I arrived in a cloud of helium and stars in fourFold London. And the air traffic
Control tower rises true enough like Satan's sceptre. I arrived at the
Hearthplace of transcendence and the enormous emanations of
Krypton light that is reflected in the glass facades as protuberances

126

William Blake, your poetry has its own demonic power, its own figure sevens its own red admiral butter
Flies which try to break through the
Light memberance of the mind and death.
It is a tribute to the secret
Kabbala and life's blue suture
Which surround the wound that literature
And poetry have left behind in my soul, the wound through which what was loveliest
Left me. Your poetry sings my heart aflame once more from something that
Should already have been dead by now, or it drowns out the silence in my mind.

William Blake, on my First Day I stand down by the Thames considering which element I am to celebrate.
The oil drifts like enormous sun-spots
Down the river. Death does not only come from the water. It can just as well come from fire, earth
Air and from metal for ex
Ample. Or death can come from the human mind. But what are we
To grant the water in return for its beau ty? - The heart's darkness, a fleeting
Look or the fifth element which is and remains poetry?

128

William Blake, on the Second Day I reach the docks east of the Tower behind which the sun stands like an engraved copper coin
Green with mint. And I understand that
I am not on my way towards any job, but like all poets on my way towards nothingness in order to create something
Out of nothing and thereby fill up
Yet another part of the emptiness that exists between what is alive and what is dead
Between paper and paper. And that is surely our obligation, to name.
And the more we thus give utter ance, the more to stay silent ourselves. William Blake, your poetry is pure ener gy and therefore divine, even though its great copper beech stands on the border
Of Hell here in Kensington Gardens.
In its shrubberies the writing is gathered into words (like mosquitoes on a waterlily leaf) and the light's radiuses point
Due north along the paths of syntax.
And I feel that only this piece of paper now separates us (even though you
Always wish to read the letters in mirror script) while that which connects
Us is the woodlice that would scurry out, were I to lift the page.

130

William Blake, this time there is nothing left. Nothing else except the holes of metaphysics and the rain. There are no
Ruins, no comma butterly, no axioms.
Fountain Court, where you died, has re mained in the imaginary rainbow world. But is reality really
Always a question of the bricks of
The tangible? - Let us call off the hunting of facts (for they prove
Nothing at all, not even their own existence). We do not need to angle
For these makeshift signs as if for perch. We bear all time within us.

On the Fourth Day I go eastwards: the direction of fire and silver. I go out to poverty and chemicals, out to The great dynamos that still power The Empire. I leave Whitehall to itself and only interest myself in the wear and tear and rust in Unicorn Passage. It is out here that the stars are sooted With the chimneys' sulphurous vapours, or their fittings are damaged by The large transformer substations. It is out here that the expenditure is paid. Out here, where things never decayed into beauty.

132

In this dominion of bitumen and scrap that stretches along Tooley Street and Jamaica Road (and It is outside the jurisdiction of the Common street map) England has its roots. It is precisely out here where the welding flames flare surgic Ally, that the work is done and sweat Mixes with the gall-coloured water of the docks. Here the rose of Reality is created out of shards and steel. That which has been here is not real, yet Still exists. That which is to come is not real, yet it already exists.

East End, I pay homage to your petrol tanks and your triangles of corrugated iron. On Paradise Street I am on the point of Weeping at the smell of naphtha and Burnt rubber, for I know what the cost is in terms of ruined lungs and extinct brains. I pass Oro's Great furnaces, oil mills, refineries And Esso posters, where the tiger fights with his own lightning. Everyone has his own revolution, everyone has his own time. And it Depends solely on the speed with which was are drawn towards what we love.

134

On the Fifth Day I take the blue
line of the underground system and
end up at Arsenal's stadium, its
Coat of arms gleaming with cannons and stars.
But apart from this dreariness spreads out
northwards from here in the direction of earth
and iron. Blackstock Road, Plimsoll Road
Gillespie Road (still outside the
Red meridians of the maps (as if
the universe ended at Kings Cross)).
Never-ending rows of termite dwell
ings and unrelenting asphalt mark
Off the empire of the wage earners.
The cement, concrete and eternity.

In Finsbury Park the negroes live in their own lunar landscape under stars of sodium. And at night You cannot see their faces Behind the marienglas. Let the British Museum sail towards its own history. I come out here to the Areas of shame and bitterness, The miles' circumference of cables and wires that still link Albion To the cliff. I come out to see Islington's beehives and Camden's Burning ant-hills, which gleam deep down within the crypts of autumn.

136

Do the sidings here north of St Pancras' station turn into the poem like an extension of the writing? Or are the huge gasometers' Temples, the goods and freight halls decorated with the five-pointed star's imaginary glitter pictures that rise up Like blue posters at the back of the mind and In the poetry of Great Britain? - At any rate I walk along the aniline-col Oured Battle Bridge Road between storehouses, containers and endless Ness. I roam in a kind of poor abund ance the week before it's to be sold. In the autumn I am a tree. And in Camley Street no trees grow. I therefore only wither behind These sooty walls, which smell Of benzol and bicarbonate. No leaves fall in the pollution between spools and rubbish, while The heart's roots search for soil and water. In spite of this the greatest pollution is to be found in the human brain Far from these momentary factories and present cranes That tower up charred in the vast fire-sites of the sunset glow.

138

In Enitharmon's magnifying glass Southwark on this city map I'm sitting with is visible: the rectangles signify housing blocks And poverty, and the pink ones: housing Speculation and profit. There are circles, areas like new dreams, but they remain that and no more, if you have Traversed the lawns. Otherwise the Orange-coloured, mental streets complete the picture of a sterile Abstraction that ignores humiliations and sufferings. On a Printed model the United Kingdom lies on the paper like a coloured fantasy.

Thrush, my friend, you never come any more to these parched slopes at Bermondsey Wall from the red ballroom of your roses, never more Imprint your small hieroglyph in this mud and in our sooted hearts that function as ware Houses and coalyards. Where the haw Thorn blossomed much pain now reigns, which the dew cools. For Here no one can bring water out of the rock any more and the barrenness grows Behind its barbed wire fence. Why then have you left behind one of your flight feathers for us?

140

London. Burning pacemaker. Bleeding heart-throb in the capital. Hardly a beauty any more. And no victims. Ignites hope. Faith. Love. Only iron Candelabra. Between these and memory. But remembers the future. And gratitude. I. One of my stones. One of my Shoes full of clouds on Trafalgar Square. This doesn't go from England. My. That and the half-heart's Spanish cedar For final ahses. Roots here of definitive freedom. One of my corner Stone's blue imprimatures. This Albion is forgotten, isn't it. That. Through rusty centuries. London. Seen. Or through glass. Oxford Street. Where. Buy or die. Sell or hell. Money fells my hand. I count through notes and years. Pre Date death and exchange my life. Coin by coin. And there to. Big business. Money fells spirit. I Snowberries gleam Because. Leaf by leaf. Hyde Park. Visions. There and feel my heart. Onwards. Brighter like when claret in sunlight. I. Goodbye economy. I look for find the sun's. Also my my runs blood. Runs my a. Through this glass. Blackens with the red over green. And.

142

Welcome to London. Greatest tourist centre. World. Hope.
Pleasant stay with us. There are
Many things. Do. Such as.
Visits to. Visits to Buckingham
Palace. Where you. Changing of guard. The Tower. You. From
St. Paul's Cathedral. Host of other.
Yes. London is wonderful. City.
Hope. Stay. Adda International
Has already six hotels in. Hotel.
Your hall porter. And. Directions.
To. Between. And. Have fun and joy. Come back. Us. Again. Soon.

Souvenirs of a to London can. In profusion but. Discriminating. Favourite hobby. Wherever may be. Antique markets. Of course there Are antique shops. Tastes that way. You can explore different parts. London. Day. An antique Centre. In. Is a great. Which. Dealers. At favours. That my. That tube station. This is a colour Ful mixture of antiques. To buy seriously. And need. Be Fore 08.00. Goes on. Later after noon. You. Opening of the silver.

144

London. Postcard on twice. Techni colour. And infra-red at night. Bond Street. Do not remember street even
Though banks. Fur shops. You. Yours. Soul
Wrapped in furs. Body in emptiness. Elsewhere. And. And. Not Lloyd's not even insure your love.
This exists also. Money's. None.
So make virtue out of necessity. Your belief. Do not remember. If staying
Even if here. Street. Street. In fingerprints' panes of nothingness.
A. A, A. A door opens. A. And the sunset in Lambeth flying. London. Gearbox connected to our history. For business and export. Red lions of flag. Cannons turn This world. Hardly used-up words or Spirit as when burnt. So as to. I there. And an open brain to the sky. The rain. Almost at home in this. I Buy shaving cream. As. And spirit for My mind. What else is needed. Or. I here. And almost home. Between Monday and Tuesday. Abyss of rain. Green behind the mirrors. I and rain. Empire. See in the water that not. The archetypes that look like me. Serpentine.

146

Whitehall is the triumphal avenue of power gleaming with plumes and bronze.
And here its diagonals intersect in
A satanic quaternity. Even so
I pluck up courage and enter on my crêpe rubber soles the chess fields of the economy. I take up the
Challenge and pit my words against
Gold and money, my poems against business and utility.
I acknowledge the special regulations of imports and exports, but do
Not recognise them. And I place my fantasy's images on the scales.

Between the Admiralty and the War Office the god of war himself stands on his column gleamingly handsome against the mulberry
Coloured sea of the evening sky. And I think
Of the silhouettograph I have of him which hangs like a guardian angel above my bed, ponder at length over
This mental weakness of mine. What am I
To fight against this armed power with, when my own heart falls for it
From time to time? - I only have the spirit and the liners of my
Ravaged dreams to set up against the tooled cannons of reality.

148

I'm standing near Buckingham Palace, which lies like an emerald in the autumn. The moral and ethical and respectable
Might continues to shine with
A particular sheen and still binds many a mind that could be opened towards other and more essential
Empires. But all I have is my
Fragile metaphors and my flimsy ideas that are full of cal
Cium and ashes to try and offset this ermine sky and these
Parades and weddings of queens. I have my inscrutable doubt.

The Houses of Parliament with their ivory chambers' rhetoric, the cornerstone of democracy, from where special laws For the protection of the wealthy Proceed and political power is exercised without hesitation for the benefit of the strong, rich and well-Endowed. Despite this I am on the point of Believing that the interests of the people are what are taken care of here. But In the sober lighting of the winter sun I quickly turn to other Thoughts. I wager my last word on the transparency of anarchy.

150

This black Tuesday there can be no doubt. I steer directly south down to Urizen's realm of fallen angels.
The wind governs these regions, but
Does not weigh down the heart, it only airs through its private chambers of crackling lacquer. The ochre of
Official junctions also sweeps it
Clean of cardboard and silver paper. It sings between the four columns of
Reality that rise up from Battersea Power Station. And who knows, perhaps
The wind will also turn reality's blue pages here in the Vauxhall district.

It is The Sixth Day and everything should have been of gold. But the intellect has gone amok in Brixton, where it is Completely eclipsed by exhaust fumes. The railway bridges cross the infinity of the motorways' figures of eight -And here lives Great Britain's Staff of servants, Asians and West Indians among the mechanical work shops of pain, an utter jumble Of abstract scaffoldings and ammon iac holders that float like strange planets in the sky. I mark this precinct of the city with a black drawing pin.

152

The Seventh Day there is only the west left: the reguladetri of matter. The sun hangs like a Ferris wheel Over the ruler-straight streets of Holland Park And the plane trees here, are they guarding the realm of the dead, standing right on the boundary like some guarantee of Life. And if you walk in under them, Do you then feel a swish from Hell. Did God one day leave a letter of rain In their mighty crowns. Or do these naked winter branches Measure your longing. Do you yourself

bear a plane tree in your heart?

For this we know: that the west represents snakes, brass and the waters of death. Therefore I often go down to the Serpentine in order to reflect myself in The lake, but only see the usual dead man's skull among shadows and maple leaves. I am staying in Bayswater's Fourth quadrant, where there is a constant Scent of fir trees and the facades are of marble and neither Chinese nor Africans are seen before nightfall. I launch this poem onto the waters Of life. May the writing bear it across to you before the evening's smokefall.

154

Finally there is White City (and the underground really does drive out into white light) the last stone that fallsInto place in this metaphysical rectangle.And tomorrow is my fortieth birthday.

The age at which everything weighs the same on the spirit's scales. The age At which only what we love is shared And the rest is cut off by loneliness.

I have found that grain of sand In Lambeth that Satan never finds.

But here it is bitterly cold And the clouds hang like gauze in the upper air above the BBC buildings.

William Blake, it is the Third Night.
The Thames lies at my feet,
white as rye in the moonlight. And
The night is still and transparent
From the air's embrace. But today
no one believes any more in the
transparent. Or they hardly
Place any value in it. So it is
Conceivable that what is most real is
silently consigned to oblivion between
the hours around midnight, even though it
Does not lose its reality for that reason.
At Westminster Bridge your spirit touches me.
And I become beautiful as if I were going to die.

156

William Blake, therefore I can calmly look inwards into the darkness between the illuminated panes of your etchings
(Green and blue like the space behind eyelids
After the ingestion of large quantities of salicylic acid). I look calmly into the black mirrors, where the five-pointed star
Strikes your left foot. Am I then while
Awake to exclude what others accept even in sleep: the final path
Of reality? - Not necessarily, rather insert it in its right
Reality here in the Hyde Park of November mists, here in the dark circle of the blackbird. William Blake, on the Eighth Night you dreamt of a large seven-inch nail there down under Lambeth's dome of
Moonlight. A week later you found a ham
Mer and a plank of pinewood in broad daylight. That is how the real is put together, not only by the work of
Hands. When things are born in joy
It is because our tenderness embraces them with more than the hand, which
Squeezes the blue physics of the implements. Because we enclose more than the
Small poppy hearts of their volume. more than their tangibility.

158

William Blake, it is in November that things appear most distinctly. The light mercilessly extracts the statue from
Its almost numinous brass
(The metal from which the doors of the human heart are cast) and the body from its musculature.
The transparency is total over
The Thames like a tempered blade in the centre of matter. It is in
November that the things fall home to God, because we betray them.
We did not see their invisible blue cross, but exchanged them recklessly.

William Blake, on the Ninth Night I fold a bird out of a green crêpe serviette so as to celebrate the silence and the
Invisible. For to want to prove
Existence or the life of a swallow is a risky business even so. I found only few traces of you, no gravestone
Or memorial plaque in either Poland
Street or at the Hercules Buildings, and that reassured me. Therefore your
Words and symbols, this origami of the spirit, are probably stars behind closed eyes.
But they prove nothing. At best, they lead down to a large, subterranean tree.

160

William Blake, if we constantly draw our index finger along the wound-edge of reality (and it has the colour of
Algae that grow along the tide-marks
Of the Thames' quays) we risk losing our lives because of too many facts. Let us give the
Excavated silver coins and the potsherds
Of death a little peace, even thought they are the last defence against unreality.
Let us not conclude from them, but with them. But he who has been in Heaven
And Hell and now doubts the Earth, for him there is only Eternity left.